

ด่วนที่สุด

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๓/ ๓๘๓



กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๙ ธันวาคม ๒๕๖๒

เรื่อง ขอบความเห็นชอบกรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศ ระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และระหว่างประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนารายงานการประชุมคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงเกี่ยวกับการขนส่งทางบกกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๒/๒๕๖๒
๓. กรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงฯ
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงคมนาคม ด่วนที่สุด ที่ คค ๐๒๐๓/๑๐๑๘๐ ลงวันที่ ๖ ธันวาคม ๒๕๖๒

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง กรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และระหว่างประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายอนุทิน ชาญวีรกูล) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมา

ในการประชุมคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงเกี่ยวกับการขนส่งทางบกกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๒/๒๕๖๒ เมื่อวันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๖๒ ณ กระทรวงคมนาคม โดยมีปลัดกระทรวงคมนาคมเป็นประธานกรรมการ ร่วมด้วยอธิบดีกรมการขนส่งทางบก อธิบดีกรมยุโรป ผู้แทนกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ กรมการขนส่งทางบก และสำนักงานปลัดกระทรวงคมนาคม ที่ประชุมได้พิจารณาประเด็นการทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส แล้วมีมติเห็นชอบให้จัดทำความตกลงทวิภาคีเพื่อการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และระหว่างประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส โดยให้ใช้ความตกลงว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถในประเทศที่ออกโดยประเทศสมาชิก

/อาเขียน...

อาเซียน เป็นแนวทางในการดำเนินการเจรจา และเห็นชอบให้กระทรวงคมนาคมนำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อให้ความเห็นชอบกรอบการเจรจา รวมถึงการดำเนินการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องภายหลังการเจรจา ทั้งนี้ เพื่อให้การเจรจามีผลบังคับใช้โดยเร็วที่สุด รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถ ภายในประเทศ ระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และระหว่างประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส จะเป็นแนวทางในการเจรจาจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศ ระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส จะเป็นการอำนวยความสะดวกและเพื่อประโยชน์ของประชาชนชาวไทย เยอรมนี และสวิส ทั้งในกรณีสำหรับประชาชนชาวไทย ในการเดินทางไปท่องเที่ยวและขับรถยนต์ในเยอรมนีและสวิตเซอร์แลนด์ รวมถึงในกรณีสำหรับนักท่องเที่ยว จากเยอรมนีและสวิตเซอร์แลนด์ ซึ่งเดินทางมาเยือนหรือพำนักรถอยู่ในประเทศไทยระยะสั้น สามารถใช้ ใบอนุญาตขับรถภายในประเทศในการเช่าและขับรถยนต์ในไทยได้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ เห็นสมควรเสนอ เป็นเรื่องเร่งด่วนเพื่อให้มีผลในทางปฏิบัติโดยเร็ว

๓. สาระสำคัญและข้อเท็จจริง

กรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถ ภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส มีหลักการสำคัญ ได้แก่

๓.๑ ประเทศคู่ภาคีจะยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศซึ่งออกโดยรัฐบาล หรือหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ของคู่ภาคีอีกฝ่ายหนึ่ง

๓.๒ การใช้ใบอนุญาตขับรถภายในประเทศภายใต้ร่างความตกลงฯ ทั้งสองฉบับจะเป็น การใช้แบบชั่วคราว

๓.๓ ใบอนุญาตขับรถภายในประเทศภายใต้ความตกลงฯ จะต้องมีภาษาอังกฤษกำกับ โดยใช้แนวทางของหลักการตามที่กำหนดไว้ในความตกลงว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศ ที่ออกโดยประเทศสมาชิกอาเซียน ทั้งนี้ ต้องไม่ขัดกับกฎระเบียบภายในประเทศของไทยที่มีอยู่ และตั้งอยู่บน พื้นฐานของความเท่าเทียมและประโยชน์ของประเทศเป็นสำคัญ

รายละเอียดกรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงฯ ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๔.๑ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงเกี่ยวกับการขนส่งทางบกกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ซึ่งแต่งตั้งตามมติคณะรัฐมนตรี ได้มีการประชุมคณะกรรมการฯ ครั้งที่ ๒/๒๕๖๒ เมื่อวันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๖๒ มีมติเห็นชอบให้กระทรวงคมนาคมนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบกรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส รวมถึงการดำเนินการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องภายหลังการเจรจา ทั้งนี้ เพื่อให้การเจรจามีผลบังคับใช้โดยเร็วที่สุด

๔.๒ กระทรวงคมนาคมได้ส่งกรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส ให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาความถูกต้องและความเหมาะสมแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ และหากผลการพิจารณาของกระทรวงการต่างประเทศเป็นประการใด กระทรวงคมนาคมจะได้แจ้งสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีทราบโดยด่วนต่อไป

๕. ความเห็นของกระทรวงคมนาคม

กรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เป็นหลักในการเจรจาจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และระหว่างประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อประชาชนชาวไทย ชาวเยอรมนีและชาวสวิส ในการเดินทางโดยรถยนต์ทั้งในรูปแบบการเดินทางไปท่องเที่ยวหรือพำนักระยะสั้นให้มีความสะดวกยิ่งขึ้น มากกว่าการใช้ใบอนุญาตขับรถระหว่างประเทศ (International Driving Permit: IDP)

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบกรอบการเจรจาเพื่อจัดทำความตกลงทวิภาคีว่าด้วยการยอมรับใบอนุญาตขับรถภายในประเทศระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และระหว่างประเทศไทยกับสมาพันธ์รัฐสวิส

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายศักดิ์สยาม ชิดชอบ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ chat.p@mot.go.th